

## MANUEL D'UTILISATION

### I. CONSIGNES DE SECURITE

**VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE DIFFUSEUR, EN PARTICULIER CES QUELQUES CONSIGNES DE SECURITE FONDAMENTALES, LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER UN RISQUE D'INCENDIE. CONSERVEZ CETTE NOTICE POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

1. L'appareil ne doit pas entrer en contact avec de l'eau. Ne pas immerger l'appareil.
2. Retirez tout l'emballage avant utilisation. Placez l'appareil sur une surface plane et résistante à la chaleur, loin des autres sources de chaleur et des objets inflammables.
3. N'utilisez pas l'appareil si elle est ébréchée ou fissurée.
4. Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas.
5. Évitez de mouiller la prise électrique pour éviter tout risque de court-circuit.
6. L'appareil doit toujours être placé sur une surface dure, plane et horizontale. Ne pas installer l'appareil près d'un mur, d'une source de chaleur telles que les radiateurs, ni d'un matériau combustible ou d'une source de flammes nues, telle que des bougies allumées... etc. Il est également conseillé de placer l'appareil sur une surface qui ne craint pas un déversement d'eau ou de cire. Ne placez jamais l'appareil sur un revêtement de sol ou de meuble susceptible d'être endommagé par l'humidité ou la cire.
7. Protégez toujours le cordon d'alimentation des températures élevées.
8. Vérifiez que le voltage de votre réseau électrique corresponde à celui de l'appareil : 220-240V, Fréquence :50Hz.
9. Lors du remplacement de l'ampoule, veuillez éteindre l'appareil, le débrancher et attendre que l'appareil se refroidisse complètement.
10. Ne touchez pas et ne déplacez pas l'appareil pendant son utilisation, car il devient chaud.
11. Débranchez l'appareil et le laissez refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le déplacer. Ne démontez pas l'appareil.
12. Ne branchez, ni ne débranchez le câble et la prise avec les mains mouillées.
13. Veillez à ce que la coupelle en haut ne soit jamais débordée.
14. Si de l'huile essentielle, de la cire ou de l'eau déborde et s'écoule sur ou dans l'appareil, arrêtez-le immédiatement, débranchez-le et laissez-le refroidir. Ensuite, laissez-le sécher à l'air libre pendant au moins 3 à 4 jours avant de le réutiliser.
15. L'appareil est destiné pour fonctionner en intérieur uniquement, ne pas recouvrir l'appareil en cours de fonctionnement, ne pas insérer d'objets dans les ouvertures.
16. Cet appareil est destiné uniquement pour diffusion d'ambiance, ne pas inhaler.
17. Videz et nettoyez l'appareil avant son stockage prolongé. Tenir l'appareil hors de portée des enfants. Nettoyez l'appareil avant sa prochaine utilisation.
18. Utilisez dans un environnement entre 10°C et 30°C. Uniquement pour usage à l'intérieur.
19. Ne laissez pas l'appareil au soleil durant une longue période.
20. **WARNING** : Le câble ou le cordon extérieur souple de ce luminaire ne peut pas être remplacé, si le câble est endommagé, le produit doit être détruit.
21. Afin d'éviter tout accident, veillez à ce que le câble ne pende pas.
22. Si vous remarquez un bruit ou une odeur inhabituelle, arrêtez-le immédiatement.
23. Arrêtez d'utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou une autre pièce est endommagé.
24. Après l'avoir nettoyé et séché, rangez l'appareil dans un endroit sec et frais, à l'abri de l'humidité et hors de portée des enfants.

25. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
26. Le fabricant et l'importateur ne sont pas responsables des dommages causés par une mauvaise utilisation.
27. Lorsque cet appareil arrivera en fin de vie, nous vous conseillons de le déposer dans un point de recyclage d'équipements électroniques, ne pas le jeter avec les ordures ménagères. Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr) ou sur le site officiel de votre pays.
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec les substances à diffuser recommandées. L'utilisation d'autres substances peut entraîner un risque toxique et des risques de feu.
  - Cette notice d'usage et les pièces détachées sont disponibles sur le site [www.zen-arome.fr](http://www.zen-arome.fr)
  - Cet appareil répond aux exigences de la communauté européenne en matière de sécurité, d'hygiène, d'environnement et du respect de la protection des consommateurs.

Caractéristiques : Voltage : 220-240V 50Hz, Ampoule G9 Max 40W ou E14 Max 40W (Selon le modèle, consultez l'étiquette apposée sur chaque produit pour obtenir des instructions plus précises).

## II. MODE D'EMPLOI

Retirez l'emballage et vérifiez que l'ampoule est bien installée. Branchez l'appareil, puis touchez n'importe quelle partie du diffuseur pour l'allumer (fonction tactile).

3 niveaux d'intensité sont disponibles.

Placez des carrés de cire parfumée ou quelques gouttes de parfum/huiles essentielles dans la coupelle supérieure. Pour les parfums ou huiles, ajoutez un peu d'eau.

 Ne laissez jamais la coupelle déborder. Vous pouvez ajuster la diffusion en ajoutant quelques gouttes supplémentaires pendant l'utilisation.

### Précautions :

Ne touchez pas la cire chaude ou les liquides parfumés.

Cet appareil est sensible au toucher, mais peut aussi réagir à un souffle fort, un bruit ou une vibration.

Cela peut provoquer un allumage/extinction involontaire ou des variations de fonctionnement.

 Placez l'appareil à l'abri du vent, sur une surface stable et non vibrante.

## III. NETTOYAGE ET RANGEMENT

Une fois votre séance de diffusion terminée, veuillez éteindre le diffuseur. Débranchez ensuite l'appareil puis laissez-le refroidir complètement avant toute manipulation.

Nettoyez la surface de l'appareil avec un produit d'entretien approprié pour le bois, la céramique, le métal ou le verre (selon le modèle). Nettoyez la coupelle avec de l'eau chaude savonneuse. N'utilisez pas d'outil dur pour gratter la surface. N'utilisez pas d'objets métalliques pour le nettoyage et n'appliquez pas une pression excessive lors du nettoyage, cela pourrait entraîner des fissures et endommager l'appareil.

### **NE JAMAIS METTRE L'APPAREIL EN CONTACT AVEC DE L'EAU.**

Après l'avoir nettoyé et séché, rangez l'appareil dans un endroit sec et frais, à l'abri de l'humidité et hors de portée des enfants.

**ATTENTION :**

Ne touchez pas, n'inclinez pas et ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en marche.

Ne retirez pas et ne remplissez pas la coupelle lorsque l'appareil est en marche.

**ÉVITEZ DE LAISSER L'APPAREIL SOUS TENSION LORSQUE VOUS NE L'UTILISEZ PAS. POUR UN ARRÊT COMPLET, DÉBRANCHEZ L'APPAREIL DE LA PRISE ÉLECTRIQUE.**

## INSTRUCTION MANUAL

### I. SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR DIFFUSER, ESPECIALLY THESE FEW IMPORTANT SAFETY GUIDELINES. FAILURE TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN A FIRE HAZARD. KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

1. The device must not come into contact with water. Do not immerse the device.
2. Remove all packaging before use. Place the device on a flat, heat-resistant surface, away from other sources of heat and flammable objects.
3. Do not use the device if it is chipped or cracked.
4. Turn off the device and unplug it from the power source when not in use.
5. Avoid getting the electrical plug wet to prevent the risk of a short circuit.
6. The device should always be placed on a hard, flat, and horizontal surface. Do not install the device near a wall, heat source such as radiators, or flammable material or open flames, such as lit candles, etc. It is also advisable to place the device on a surface that is not susceptible to water or wax spills. Never place the device on a floor or furniture covering that may be damaged by moisture or wax.
7. Always protect the power cord from high temperatures.
8. Verify that the voltage of your electrical system matches that of the device: 220-240V, Frequency: 50Hz.
9. When replacing the bulb, please turn off the device, unplug it, and wait for the device to cool down completely.
10. Do not touch or move the device during use, as it becomes hot.
11. Disconnect the device and let it cool down completely before cleaning or moving it. Do not disassemble the device.
12. Do not plug or unplug the cable and plug with wet hands.
13. Ensure that the top dish is never overflowed.
14. If essential oil, wax, or water overflows and spills onto or into the device, immediately stop it, unplug it, and let it cool down. Then let it air dry for at least 3 to 4 days before reusing it.
15. The device is intended for indoor use only, do not cover the device while it is operating, and do not insert objects into the openings.
16. This device is intended for ambient diffusion only, do not inhale.
17. Empty and clean the device before prolonged storage. Keep the device out of reach of children. Clean the device before its next use.
18. Use in an environment between 10°C and 30°C. For indoor use only.
19. Do not leave the device in direct sunlight for an extended period.
20. **WARNING:** The cable or flexible outer cord of this luminaire cannot be replaced. If the cable is damaged, the product must be destroyed.
21. To prevent accidents, ensure that the cable does not hang.
22. If you notice any unusual noise or odor, immediately stop using it.

23. Stop using the device if the power cord or any other part is damaged.
24. After cleaning and drying, store the device in a dry and cool place, protected from moisture and out of reach of children.
25. This device can be used by children aged 8 and above and by individuals with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience or knowledge if they are properly supervised or given instructions on safe use of the device and understand the associated risks. Children should not play with the device. User cleaning and maintenance should not be carried out by unsupervised children.
26. The manufacturer and importer are not liable for damages caused by improper use.
27. When this device reaches the end of its life, we recommend that you dispose of it at an electronic equipment recycling point. Do not throw it in household waste. Collection points can be found on the official website of your country.
  - The device should only be used with the recommended diffusing substances. The use of other substances may pose a toxic and fire hazard.
  - This user manual and spare parts are available on the website [www.zen-arome.fr](http://www.zen-arome.fr)
  - This device complies with the safety, hygiene, environmental, and consumer protection requirements of the European community.Specifications: Voltage: 220-240V 50Hz, G9 Max 40W or E14 Max 40W bulb (Depending on the model, refer to the label affixed to each product for more specific instructions).

## II. INSTRUCTIONS FOR USE

Remove all packaging and check that the bulb is properly installed.

Plug in the device, then touch any part of the diffuser to turn it on (touch-sensitive function).

3 intensity levels are available. Place scented wax melts or a few drops of fragrance/essential oils into the top dish. For fragrances or oils, add a little water.

 Never let the dish overflow. You can adjust the scent intensity by adding a few more drops during use.

### Precautions:

Do not touch hot wax or scented liquids.

This device is touch-sensitive but may also react to strong airflow, loud noise, or vibrations. Such stimuli can cause unintentional switching on/off or irregular operation.

 Place the device away from drafts, on a stable, vibration-free surface.

## III. CLEANING AND STORAGE

Once your diffusion session is complete, please turn off the diffuser. Then unplug the device and let it cool down completely before handling.

Clean the surface of the device with an appropriate cleaning product for wood, ceramic, metal, or glass (depending on the model). Clean the dish with warm soapy water. Do not use a hard tool to scrape the surface. Do not use metal objects for cleaning, and do not apply excessive pressure during cleaning, as it could cause cracks and damage to the device.

### **NEVER PUT THE DEVICE IN CONTACT WITH WATER.**

After cleaning and drying, store the device in a dry and cool place, protected from moisture and out of reach of children.

### WARNING:

Do not touch, tilt, or move the device when it is in operation.

Do not remove or fill the dish when the device is in operation.

**AVOID LEAVING THE DEVICE POWERED ON WHEN NOT IN USE. FOR COMPLETE SHUTDOWN, UNPLUG THE DEVICE FROM THE POWER OUTLET.**

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

### I. LAS INDICACIONES ESENCIALES

Por favor, lea todas las instrucciones antes de usar su difusor, especialmente estas instrucciones de seguridad fundamentales. El incumplimiento de las instrucciones podría ocasionar un riesgo de incendio. Guarde este manual para futuras consultas.

1. El dispositivo no debe entrar en contacto con agua. No sumerja el dispositivo.
2. Retire todo el embalaje antes de usarlo. Coloque el dispositivo sobre una superficie plana y resistente al calor, lejos de otras fuentes de calor y objetos inflamables.
3. No utilice el dispositivo si está astillado o agrietado.
4. Apague el dispositivo y desconéctelo de la corriente cuando no lo esté utilizando.
5. Evite mojar el enchufe eléctrico para evitar riesgos de cortocircuito.
6. El dispositivo siempre debe colocarse sobre una superficie dura, plana y horizontal. No instale el dispositivo cerca de una pared, una fuente de calor como radiadores, materiales inflamables o llamas abiertas como velas encendidas, etc. También se recomienda colocar el dispositivo sobre una superficie que no se dañe por derrames de agua o cera. Nunca coloque el dispositivo sobre un revestimiento de suelo o mueble que pueda dañarse por la humedad o la cera.
7. Siempre proteja el cable de alimentación de temperaturas elevadas.
8. Verifique que el voltaje de su red eléctrica coincida con el del dispositivo: 220-240V, Frecuencia: 50Hz.
9. Al reemplazar la bombilla, apague el dispositivo, desconéctelo y espere a que el dispositivo se enfríe por completo.
10. No toque ni mueva el dispositivo durante su uso, ya que se calienta.
11. Desconecte el dispositivo y déjelo enfriar completamente antes de limpiarlo o moverlo. No desmonte el dispositivo.
12. No enchufe ni desenchufe el cable y el enchufe con las manos mojadas.
13. Asegúrese de que la bandeja superior nunca se desborde.
14. Si el aceite esencial, la cera o el agua se desbordan y se derraman sobre o dentro del dispositivo, apáguelo de inmediato, desconéctelo y déjelo enfriar. Luego, déjelo secar al aire libre durante al menos 3 a 4 días antes de volver a utilizarlo.
15. El dispositivo está destinado a ser utilizado solo en interiores, no cubra el dispositivo durante su funcionamiento, no inserte objetos en las aberturas.
16. Este dispositivo está destinado únicamente para la difusión ambiental, no inhalar.
17. Vacíe y limpie el dispositivo antes de guardarlo durante un período prolongado. Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños. Limpie el dispositivo antes de su próximo uso.
18. Úselo en un entorno entre 10°C y 30°C. Solo para uso en interiores.
19. No deje el dispositivo al sol durante períodos prolongados.
20. **ADVERTENCIA:** El cable o cordón externo flexible de este dispositivo de iluminación no se puede reemplazar, si el cable está dañado, el producto debe ser destruido.
21. Para evitar accidentes, asegúrese de que el cable no cuelgue.
22. Si nota algún ruido u olor inusual, deténgalo inmediatamente.
23. Deje de usar el dispositivo si el cable de alimentación u otra pieza está dañada.
24. Después de limpiarlo y secarlo, guarde el dispositivo en un lugar seco y fresco, protegido de la humedad y fuera del alcance de los niños.
25. Este dispositivo puede ser utilizado por niños de al menos 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o conocimientos,

siempre que sean supervisados adecuadamente o se les hayan dado instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y se hayan comprendido los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

26. El fabricante y el importador no son responsables de los daños causados por un uso incorrecto.
27. Cuando este dispositivo llegue al final de su vida útil, le recomendamos que lo deposite en un punto de reciclaje de equipos electrónicos, no lo deseche en la basura doméstica. Puntos de recogida se encuentran en el sitio web oficial de su país.
  - El dispositivo debe ser utilizado solo con las sustancias recomendadas para la difusión. El uso de otras sustancias puede representar un riesgo tóxico y de incendio.
  - Este manual de instrucciones y las piezas de repuesto están disponibles en el sitio web [www.zen-arome.fr](http://www.zen-arome.fr).
  - Este dispositivo cumple con los requisitos de la comunidad europea en términos de seguridad, higiene, medio ambiente y protección al consumidor.

Características: Voltaje: 220-240V 50Hz, Bombilla G9 máx. 40W o E14 máx. 40W (según el modelo, consulte la etiqueta colocada en cada producto para obtener instrucciones más precisas).

## II. MODO DE EMPLEO

Retire todo el embalaje y compruebe que la bombilla esté bien colocada. Conecte el aparato y toque cualquier parte del difusor para encenderlo (función táctil). Hay 3 niveles de intensidad disponibles.

Coloque cubos de cera perfumada o unas gotas de perfume/aceites esenciales en el recipiente superior. Si utiliza perfumes o aceites, añada un poco de agua.

 No deje que el recipiente se desborde. Puede ajustar la intensidad añadiendo más gotas durante el uso.

### Precauciones:

No toque la cera caliente ni los líquidos perfumados. Este dispositivo es sensible al tacto, pero también puede reaccionar a corrientes de aire, ruidos fuertes o vibraciones.

Esto puede causar encendidos/apagados involuntarios o un funcionamiento irregular.

 Coloque el aparato lejos del viento, sobre una superficie estable y sin vibraciones.

## III. LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Una vez finalizada tu sesión de difusión, por favor apaga el difusor. Desconecta el dispositivo y déjalo enfriar completamente antes de manipularlo.

Limpia la superficie del dispositivo con un producto de limpieza adecuado para madera, cerámica, metal o vidrio (según el modelo). Limpia la bandeja con agua caliente y jabonosa. No uses herramientas duras para raspar la superficie. No utilices objetos metálicos para la limpieza y no apliques una presión excesiva durante la limpieza, ya que podría provocar grietas y dañar el dispositivo.

### NUNCA COLOQUES EL DISPOSITIVO EN CONTACTO CON AGUA.

Después de limpiarlo y secarlo, guarda el dispositivo en un lugar seco y fresco, protegido de la humedad y fuera del alcance de los niños.

### PRECAUCIÓN:

No toques, inclines ni muevas el dispositivo mientras esté en funcionamiento.

No retires ni llenes la bandeja cuando el dispositivo esté en funcionamiento.

**EVITA DEJAR EL DISPOSITIVO CONECTADO CUANDO NO LO ESTÉS UTILIZANDO. PARA UN APAGADO COMPLETO, DESCONÉCTALO DE LA TOMA ELÉCTRICA.**

## BEDIENUNGSANLEITUNG

### I. SICHERHEIT

**BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUFMERKSAM DURCH, BEVOR SIE DEN** Bitte lesen Sie vor der Verwendung Ihres Diffusors alle Anweisungen, insbesondere diese grundlegenden Sicherheitshinweise. Das Nichtbefolgen der Anweisungen kann zu Brandgefahr führen. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf.

1. Das Gerät darf nicht mit Wasser in Berührung kommen. Das Gerät nicht eintauchen.
2. Entfernen Sie vor der Verwendung die gesamte Verpackung. Platzieren Sie das Gerät auf einer ebenen, hitzebeständigen Oberfläche, fern von anderen Wärmequellen und entzündlichen Gegenständen.
3. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt oder gerissen ist.
4. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie es bei Nichtgebrauch aus der Steckdose.
5. Vermeiden Sie das Befeuchten des Stromsteckers, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
6. Das Gerät muss immer auf einer harten, ebenen und horizontalen Oberfläche platziert werden. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wand, einer Wärmequelle wie Heizkörpern oder brennbaren Materialien oder offenen Flammen wie brennenden Kerzen usw. Es wird auch empfohlen, das Gerät auf einer Oberfläche zu platzieren, die keine Wasser- oder Wachspritzer befürchtet. Stellen Sie das Gerät niemals auf einen Boden- oder Möbelbelag, der durch Feuchtigkeit oder Wachs beschädigt werden kann.
7. Schützen Sie das Netzkabel immer vor hohen Temperaturen.
8. Stellen Sie sicher, dass die Spannung Ihres Stromnetzes der des Geräts entspricht: 220-240V, Frequenz: 50Hz.
9. Beim Austausch der Glühbirne schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie es aus der Steckdose und warten Sie, bis es vollständig abgekühlt ist.
10. Berühren und bewegen Sie das Gerät während des Betriebs nicht, da es heiß wird.
11. Ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose und lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder bewegen. Demontieren Sie das Gerät nicht.
12. Stecken Sie das Kabel und den Stecker nicht mit nassen Händen ein oder aus.
13. Achten Sie darauf, dass die obere Schale niemals überläuft.
14. Wenn ätherisches Öl, Wachs oder Wasser überläuft und in das Gerät gelangt, schalten Sie es sofort aus, ziehen Sie es aus der Steckdose und lassen Sie es abkühlen. Lassen Sie es anschließend mindestens 3 bis 4 Tage an der Luft trocknen, bevor Sie es erneut verwenden.
15. Das Gerät ist ausschließlich für den Innenbereich bestimmt. Bedecken Sie das Gerät nicht während des Betriebs und stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen.
16. Dieses Gerät ist nur zur Raumbeduftung bestimmt, nicht zum Einatmen.
17. Entleeren und reinigen Sie das Gerät vor der längeren Lagerung. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Reinigen Sie das Gerät vor jedem erneuten Gebrauch.
18. Verwenden Sie das Gerät in einer Umgebungstemperatur von 10°C bis 30°C. Nur für den Innenbereich.
19. Lassen Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt.
20. **WARNUNG:** Das Kabel oder der flexible Außenmantel dieses Leuchtmittels kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Produkt zerstört werden.
21. Um Unfälle zu vermeiden, achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunterhängt.
22. Wenn Sie ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche bemerken, schalten Sie es sofort aus.
23. Hören Sie auf, das Gerät zu verwenden, wenn das Netzkabel oder ein anderes Teil beschädigt ist.

24. Nach der Reinigung und Trocknung bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und kühlen Ort auf, geschützt vor Feuchtigkeit und außerhalb der Reichweite von Kindern.
25. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung oder Kenntnisse verwendet werden, wenn sie ordnungsgemäß beaufsichtigt werden oder ihnen Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts gegeben wurden und die damit verbundenen Risiken erkannt wurden. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
26. Der Hersteller und der Importeur übernehmen keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung verursacht werden.
27. Wenn dieses Gerät das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, empfehlen wir Ihnen, es an einer Sammelstelle für Elektrogeräte zu entsorgen und es nicht mit dem Hausmüll zu entsorgen. Sammelstellen finden Sie auf der offiziellen Website Ihres Landes.
- Das Gerät sollte nur mit den empfohlenen Duftstoffen verwendet werden. Die Verwendung anderer Substanzen kann ein toxisches Risiko und Brandgefahren mit sich bringen.
  - Die Bedienungsanleitung und Ersatzteile sind auf der Website [www.zen-arome.fr](http://www.zen-arome.fr) verfügbar.
  - Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der Europäischen Gemeinschaft in Bezug auf Sicherheit, Hygiene, Umweltschutz und Verbraucherschutz.
- Merkmale: Spannung: 220-240V 50Hz, Glühbirne G9 Max 40W oder E14 Max 40W (Je nach Modell finden Sie genaue Anweisungen auf dem Etikett jedes Produkts).

## II. INSTALLATION

Entfernen Sie die Verpackung und überprüfen Sie, ob die Glühbirne korrekt eingesetzt ist. Schließen Sie das Gerät an und berühren Sie eine beliebige Stelle des Diffusors, um ihn einzuschalten (Touch-Funktion). Es stehen 3 Intensitätsstufen zur Verfügung.

Geben Sie Duftwachswürfel oder einige Tropfen Duftöl/ätherisches Öl in die obere Schale. Bei der Verwendung von Ölen oder Parfum etwas Wasser hinzufügen.

 Achten Sie darauf, dass die Schale nicht überläuft. Die Duftintensität kann während des Betriebs durch Zugabe weiterer Tropfen angepasst werden.

### Vorsichtsmaßnahmen:

Berühren Sie kein heißes Wachs oder parfümierte Flüssigkeiten.

Dieses Gerät reagiert auf Berührung, kann aber auch auf starken Luftzug, laute Geräusche oder Vibrationen reagieren. Dies kann unbeabsichtigtes Ein- oder Ausschalten oder unregelmäßige Funktionen verursachen.

 Stellen Sie das Gerät an einem zugluftfreien, stabilen und vibrationsfreien Ort auf.

## III. REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

Nachdem Ihre Diffusionssitzung abgeschlossen ist, schalten Sie bitte den Diffusor aus. Ziehen Sie dann das Gerät aus der Steckdose und lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie es berühren. Reinigen Sie die Oberfläche des Geräts mit einem geeigneten Reinigungsmittel für Holz, Keramik, Metall oder Glas (je nach Modell). Reinigen Sie die Schale mit warmem Seifenwasser. Verwenden Sie keine harten Werkzeuge, um die Oberfläche zu kratzen. Verwenden Sie keine Metallgegenstände zur Reinigung und üben Sie keinen übermäßigen Druck beim Reinigen aus, da dies zu Rissen führen und das Gerät beschädigen kann.

### BRINGEN SIE DAS GERÄT NIEMALS IN KONTAKT MIT WASSER.

Nachdem Sie es gereinigt und getrocknet haben, bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und kühlen Ort auf, geschützt vor Feuchtigkeit und außerhalb der Reichweite von Kindern.

**VERMEIDEN SIE ES, DAS GERÄT UNTER SPANNUNG ZU LASSEN, WENN SIE ES NICHT BENUTZEN. ZIEHEN SIE DAS GERÄT ZUM VOLLSTÄNDIGEN AUSSCHALTEN AUS DER STECKDOSE.**

# MANUALE DI UTILIZZAZIONE

## I. CONSEGNE DI SICUREZZA

Si prega di leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il diffusore, in particolare queste poche istruzioni di sicurezza fondamentali. Il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe comportare un rischio di incendio. Conservare questo manuale per riferimenti futuri.

1. L'apparecchio non deve entrare in contatto con l'acqua. Non immergere l'apparecchio.
2. Rimuovere tutta l'imballaggio prima dell'uso. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e resistente al calore, lontano da altre fonti di calore e da oggetti infiammabili.
3. Non utilizzare l'apparecchio se è scheggiato o crepato.
4. Spegnerne l'apparecchio e scollegarlo dalla presa quando non viene utilizzato.
5. Evitare di bagnare la presa elettrica per evitare il rischio di cortocircuito.
6. L'apparecchio deve sempre essere posizionato su una superficie dura, piana ed orizzontale. Non installare l'apparecchio vicino a una parete, a una fonte di calore come i radiatori, a materiali combustibili o a fonti di fiamme nude, come candele accese, ecc. È consigliabile anche posizionare l'apparecchio su una superficie che non sia soggetta a fuoriuscite di acqua o cera. Non posizionare mai l'apparecchio su pavimenti o mobili che potrebbero essere danneggiati dall'umidità o dalla cera.
7. Proteggere sempre il cavo di alimentazione dalle temperature elevate.
8. Verificare che la tensione della rete elettrica corrisponda a quella dell'apparecchio: 220-240V, Frequenza: 50Hz.
9. Durante la sostituzione della lampadina, spegnere l'apparecchio, scollegarlo e attendere che l'apparecchio si raffreddi completamente.
10. Non toccare e non spostare l'apparecchio durante l'uso, poiché diventa caldo.
11. Scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare completamente prima di pulirlo o spostarlo. Non smontare l'apparecchio.
12. Non collegare o scollegare il cavo e la spina con le mani bagnate.
13. Assicurarsi che la ciotola superiore non sia mai traboccante.
14. Se olio essenziale, cera o acqua traboccano e si versano sull'apparecchio, spegnerlo immediatamente, scollegarlo e lasciarlo raffreddare. Successivamente, lasciarlo asciugare all'aria per almeno 3-4 giorni prima di riutilizzarlo.
15. L'apparecchio è destinato ad essere utilizzato solo in ambienti interni, non coprire l'apparecchio durante il funzionamento e non inserire oggetti nelle aperture.
16. Questo apparecchio è destinato esclusivamente alla diffusione di atmosfera, non inalarlo.
17. Svuotare e pulire l'apparecchio prima di immagazzinarlo per un lungo periodo. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini. Pulire l'apparecchio prima del prossimo utilizzo.
18. Utilizzare in un ambiente compreso tra i 10°C e i 30°C. Solo per uso interno.
19. Non lasciare l'apparecchio al sole per lunghi periodi.
20. **ATTENZIONE:** Il cavo o il cordoncino esterno flessibile di questa lampada non può essere sostituito, se il cavo è danneggiato, il prodotto deve essere distrutto.
21. Per evitare incidenti, fare attenzione a non far penzolare il cavo.
22. Se si nota un rumore o un odore insolito, interrompere immediatamente l'utilizzo.
23. Smettere di utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o un'altra parte è danneggiato.
24. Dopo aver pulito e asciugato l'apparecchio, riporlo in un luogo asciutto e fresco, lontano dall'umidità e fuori dalla portata dei bambini.

25. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o conoscenza, a condizione che siano correttamente supervisionati o che siano state fornite loro istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e che abbiano compreso i rischi associati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
26. Il produttore e l'importatore non sono responsabili dei danni causati da un uso improprio.
27. Quando l'apparecchio raggiunge la fine della sua vita utile, si consiglia di smaltirlo presso un punto di raccolta per apparecchiature elettroniche, evitando di gettarlo tra i rifiuti domestici. I punti di raccolta sono disponibili sul sito ufficiale del vostro paese.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con le sostanze consigliate per la diffusione. L'uso di altre sostanze può comportare rischi tossici e di incendio.
  - Il manuale di istruzioni e i pezzi di ricambio sono disponibili sul sito [www.zen-arome.fr](http://www.zen-arome.fr).
  - Questo apparecchio è conforme alle norme della Comunità Europea in materia di sicurezza, igiene, ambiente e protezione dei consumatori.

Caratteristiche: Tensione: 220-240V 50Hz, Lampadina G9 Max 40W o E14 Max 40W (A seconda del modello, consultare l'etichetta applicata su ogni prodotto per istruzioni più precise).

## II. ISTRUZIONI PER L'USO

Rimuovere l'imballaggio e verificare che la lampadina sia ben installata. Collegare l'apparecchio e toccare qualsiasi parte del diffusore per accenderlo (funzione touch). Sono disponibili 3 livelli di intensità.

Inserire cubetti di cera profumata o alcune gocce di profumo/oli essenziali nella ciotola superiore. Con profumi o oli, si consiglia di aggiungere un po' d'acqua.

 Non lasciare mai che la ciotola trabocchi. È possibile regolare l'intensità aggiungendo altre gocce durante l'uso.

### Precauzioni:

Non toccare la cera calda o i liquidi profumati. Questo dispositivo è sensibile al tocco, ma può anche reagire a soffi d'aria forti, rumori o vibrazioni. Tali stimoli possono causare accensioni/spegnimenti involontari o variazioni di funzionamento.

 Posizionare l'apparecchio lontano da correnti d'aria, su una superficie stabile e priva di vibrazioni.

## III. PULIZIA E CONSERVAZIONE

Una volta terminata la sessione di diffusione, si prega di spegnere il diffusore. Successivamente, scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare completamente prima di effettuare qualsiasi manipolazione. Pulire la superficie dell'apparecchio con un prodotto per la pulizia adatto per legno, ceramica, metallo o vetro (a seconda del modello). Pulire il piattino con acqua calda e sapone. Non utilizzare utensili duri per grattare la superficie. Non utilizzare oggetti metallici per la pulizia e non applicare una pressione eccessiva durante la pulizia, in quanto potrebbe causare crepe e danneggiare l'apparecchio.

### NON METTERE MAI L'APPARECCHIO A CONTATTO CON L'ACQUA.

Dopo averlo pulito e asciugato, riporre l'apparecchio in un luogo asciutto e fresco, al riparo dall'umidità e fuori dalla portata dei bambini.

### ATTENZIONE:

Non toccare, inclinare o spostare l'apparecchio quando è in funzione.

Non rimuovere o riempire il piattino quando l'apparecchio è in funzione.

**EVITARE DI LASCIARE L'APPARECCHIO SOTTO TENSIONE QUANDO NON VIENE UTILIZZATO. PER UNA DISATTIVAZIONE COMPLETA, SCOLLEGARE L'APPARECCHIO DALLA PRESA ELETTRICA.**

## MANUAL DE UTILIZAÇÃO

### I. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR O SEU DIFUSOR, ESPECIALMENTE ESTAS IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA. O NÃO CUMPRIMENTO DAS INSTRUÇÕES PODE RESULTAR EM RISCO DE INCÊNDIO. GUARDE ESTE MANUAL PARA CONSULTA FUTURA.

1. O aparelho não deve entrar em contato com água. Não mergulhe o aparelho.
2. Remova toda a embalagem antes de usar. Coloque o aparelho em uma superfície plana e resistente ao calor, longe de outras fontes de calor e objetos inflamáveis.
3. Não use o aparelho se estiver lascado ou fissurado.
4. Desligue o aparelho e desconecte-o da tomada quando não estiver em uso.
5. Evite molhar a tomada elétrica para evitar riscos de curto-circuito.
6. O aparelho deve sempre ser colocado em uma superfície dura, plana e horizontal. Não instale o aparelho perto de uma parede, de uma fonte de calor, como radiadores, ou de materiais inflamáveis ou chamas abertas, como velas acesas, etc. Também é aconselhável colocar o aparelho em uma superfície que não seja danificada por derramamento de água ou cera. Nunca coloque o aparelho em um piso ou móvel que possa ser danificado pela umidade ou cera.
7. Proteja sempre o cabo de alimentação de altas temperaturas.
8. Verifique se a voltagem da sua rede elétrica corresponde à do aparelho: 220-240V, Frequência: 50Hz.
9. Ao substituir a lâmpada, desligue o aparelho, desconecte-o e aguarde até que o aparelho esteja completamente resfriado.
10. Não toque nem mova o aparelho durante o uso, pois ele fica quente.
11. Desconecte o aparelho e deixe-o esfriar completamente antes de limpá-lo ou movê-lo. Não desmonte o aparelho.
12. Não conecte ou desconecte o cabo e o plugue com as mãos molhadas.
13. Certifique-se de que a bandeja superior nunca transborde.
14. Se óleo essencial, cera ou água transbordar e escorrer sobre ou dentro do aparelho, desligue-o imediatamente, desconecte-o e deixe-o esfriar. Em seguida, deixe-o secar ao ar livre por pelo menos 3 a 4 dias antes de reutilizá-lo.
15. O aparelho destina-se a uso interno apenas, não cubra o aparelho durante o funcionamento, não insira objetos nas aberturas.
16. Este aparelho destina-se exclusivamente à difusão de ambiente, não inale.
17. Esvazie e limpe o aparelho antes de armazená-lo por um longo período. Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças. Limpe o aparelho antes de cada uso.
18. Use em um ambiente entre 10°C e 30°C. Apenas para uso interno.
19. Não deixe o aparelho ao sol por longos períodos.
20. **ATENÇÃO:** O cabo ou fio externo flexível desta luminária não pode ser substituído. Se o cabo estiver danificado, o produto deve ser destruído.
21. Para evitar acidentes, certifique-se de que o cabo não fique pendurado.
22. Se você perceber algum barulho ou odor incomum, pare imediatamente.
23. Pare de usar o aparelho se o cabo de alimentação ou outra peça estiver danificada.
24. Após limpar e secar, guarde o aparelho em local seco e fresco, protegido da umidade e fora do alcance das crianças.
25. Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência ou conhecimento, desde que sejam supervisionadas adequadamente ou tenham recebido instruções sobre

o uso seguro do aparelho e tenham compreendido os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

26. O fabricante e o importador não são responsáveis por danos causados por uso inadequado.
27. Quando este aparelho chegar ao fim de sua vida útil, recomendamos que você o descarte em um ponto de reciclagem de equipamentos eletrônicos, não o jogue no lixo doméstico. Pontos de coleta podem ser encontrados no site oficial do seu país.
- O aparelho deve ser usado apenas com as substâncias recomendadas para difusão. O uso de outras substâncias pode representar risco tóxico e de incêndio.
  - As instruções de uso e as peças de reposição estão disponíveis no site [www.zen-arome.fr](http://www.zen-arome.fr).
  - Este aparelho atende aos requisitos da comunidade europeia em termos de segurança, higiene, meio ambiente e proteção do consumidor.
- Características: Voltagem: 220-240V 50Hz, Lâmpada G9 Max 40W ou E14 Max 40W (De acordo com o modelo, consulte o rótulo em cada produto para obter instruções mais precisas).

## II. INSTRUÇÕES DE USO

Remova toda a embalagem e verifique se a lâmpada está corretamente instalada. Ligue o aparelho e toque em qualquer parte do difusor para o ligar (função sensível ao toque). Estão disponíveis 3 níveis de intensidade. Coloque cubos de cera perfumada ou algumas gotas de perfume/óleos essenciais na taça superior. Para perfumes ou óleos, adicione um pouco de água.

 Nunca deixe a taça transbordar. Pode ajustar a intensidade do aroma adicionando mais gotas durante o uso.

### **Precauções:**

Não toque na cera quente ou em líquidos perfumados. Este aparelho é sensível ao toque, mas também pode reagir a correntes de ar, ruídos fortes ou vibrações. Isso pode causar ligações/desligações involuntárias ou funcionamento irregular.

 Coloque o aparelho longe de correntes de ar, sobre uma superfície estável e sem vibrações.

## III. LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

Após concluir a sessão de difusão, por favor desligue o difusor. Desconecte o aparelho e deixe-o esfriar completamente antes de manuseá-lo.

Limpe a superfície do aparelho com um produto de limpeza adequado para madeira, cerâmica, metal ou vidro (conforme o modelo). Limpe a tigela com água morna e sabão. Não utilize objetos rígidos para raspar a superfície. Não utilize objetos metálicos para a limpeza e evite aplicar pressão excessiva, pois isso pode causar rachaduras e danificar o aparelho.

### **NUNCA COLOQUE O APARELHO EM CONTATO COM ÁGUA.**

Após limpar e secar o aparelho, guarde-o em um local seco e fresco, protegido da umidade e fora do alcance das crianças.

### **ATENÇÃO:**

Não toque, incline ou mova o aparelho enquanto estiver ligado.

Não remova nem encha a tigela enquanto o aparelho estiver em funcionamento.

**EVITE DEIXAR O APARELHO LIGADO QUANDO NÃO ESTIVER SENDO UTILIZADO. PARA DESLIGÁ-LO COMPLETAMENTE, DESCONECTE-O DA TOMADA.**

## HANDLEIDING

### I. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK VAN UW DIFFUSER, IN HET BIJZONDER DE VOLGENDE ESSENTIËLE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES. HET NIET VOLGEN VAN DE INSTRUCTIES KAN BRANDGEVAAR VEROORZAKEN. BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

1. Het apparaat mag niet in contact komen met water. Onderdompeling van het apparaat is niet toegestaan.
2. Verwijder alle verpakking voordat u het apparaat gebruikt. Plaats het apparaat op een vlakke, hittebestendige ondergrond, ver weg van andere warmtebronnen en brandbare voorwerpen.
3. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd of gebarsten is.
4. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt.
5. Voorkom dat het elektrische stopcontact nat wordt om kortsluiting te voorkomen.
6. Het apparaat moet altijd op een harde, vlakke en horizontale ondergrond worden geplaatst. Installeer het apparaat niet in de buurt van een muur, warmtebronnen zoals radiatoren, brandbaar materiaal of open vuur zoals brandende kaarsen, enzovoort. Het wordt ook aanbevolen om het apparaat op een oppervlak te plaatsen dat bestand is tegen morsen van water of was. Plaats het apparaat nooit op een vloer- of meubelbekleding die kan worden beschadigd door vocht of was.
7. Bescherm altijd de voedingskabel tegen hoge temperaturen.
8. Controleer of de spanning van uw elektriciteitsnet overeenkomt met die van het apparaat: 220-240V, frequentie: 50Hz.
9. Schakel het apparaat uit, haal de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat volledig is afgekoeld voordat u de lamp vervangt.
10. Raak het apparaat tijdens gebruik niet aan en verplaats het niet, want het wordt warm.
11. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt of verplaatst. Demonteer het apparaat niet.
12. Steek of trek de kabel en de stekker niet in of uit met natte handen.
13. Zorg ervoor dat de bovenste schaal nooit overloopt.
14. Als essentiële olie, was of water overloopt en in het apparaat lekt, schakel het dan onmiddellijk uit, haal de stekker uit het stopcontact en laat het afkoelen. Laat het vervolgens minstens 3 tot 4 dagen aan de lucht drogen voordat u het opnieuw gebruikt.
15. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Bedek het apparaat niet tijdens gebruik en steek geen objecten in de openingen.
16. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor ambianceverspreiding, niet inhaleren.
17. Maak het apparaat leeg en reinig het voordat u het langdurig opbergt. Houd het apparaat buiten bereik van kinderen. Reinig het apparaat vóór elk volgend gebruik.
18. Gebruik in een omgeving tussen 10°C en 30°C. Alleen voor binnengebruik.
19. Laat het apparaat niet langdurig in de zon staan.
20. **WAARSCHUWING:** De kabel of het flexibele externe snoer van dit verlichtingsarmatuur kan niet worden vervangen. Als de kabel beschadigd is, moet het product worden vernietigd.
21. Zorg ervoor dat het snoer niet loshangt om ongelukken te voorkomen.
22. Als u ongewoon geluid of geur opmerkt, schakel het apparaat dan onmiddellijk uit.
23. Stop met het gebruik van het apparaat als de voedingskabel of een ander onderdeel beschadigd is.
24. Na het reinigen en drogen, bewaar het apparaat op een droge en koele plaats, beschermd tegen vocht en buiten bereik van kinderen.

25. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of zonder ervaring of kennis, mits ze adequaat worden begeleid of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de mogelijke risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het schoonmaken en onderhouden van het apparaat mag niet door kinderen worden gedaan zonder toezicht.
26. De fabrikant en importeur zijn niet verantwoordelijk voor schade als gevolg van verkeerd gebruik.
27. Wanneer dit apparaat aan het einde van zijn levensduur is, raden wij u aan het in te leveren bij een inzamelpunt voor elektronische apparatuur en het niet bij het huisvuil te gooien. Inzamelingspunten zijn te vinden op de officiële website van uw land.
- Het apparaat moet alleen worden gebruikt met de aanbevolen geurige stoffen. Het gebruik van andere stoffen kan een giftig risico en brandgevaar met zich meebrengen.
  - De gebruiksaanwijzing en reserveonderdelen zijn beschikbaar op de website [www.zen-arome.fr](http://www.zen-arome.fr)
  - Dit apparaat voldoet aan de veiligheids-, hygiëne-, milieueisen en consumentenbescherming van de Europese Gemeenschap.
- Kenmerken: Voltage: 220-240V 50Hz, Lamp G9 Max 40W of E14 Max 40W (Afhankelijk van het model, raadpleeg het label op elk product voor gedetailleerde instructies).

## II. GEBRUIKSAANWIJZING

Verwijder de verpakking en controleer of de lamp goed is geplaatst. Steek de stekker in het stopcontact en raak een willekeurig deel van de diffuser aan om hem in te schakelen (touchfunctie). Er zijn 3 intensiteitsniveaus beschikbaar.

Plaats geurwaxblokjes of enkele druppels parfum/essentiële olie in het bovenste schaalpje. Voeg wat water toe als u parfum of olie gebruikt.

 Zorg ervoor dat het schaalpje niet overloopt. Pas de geurintensiteit aan door tijdens gebruik extra druppels toe te voegen.

### Voorzorgsmaatregelen:

Raak geen hete was of geparfumeerde vloeistoffen aan. Dit apparaat is aanraakgevoelig, maar kan ook reageren op windstoten, harde geluiden of trillingen. Dit kan leiden tot onbedoeld in- of uitschakelen of onregelmatige werking.

 Plaats het apparaat uit de tocht, op een stabiele en trillingsvrije ondergrond.

## III. REINIGING EN OPSLAG

Zodra uw diffusiesessie is beëindigd, schakelt u de diffuser uit. Haal vervolgens de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het hanteert.

Reinig het oppervlak van het apparaat met een geschikt reinigingsmiddel voor hout, keramiek, metaal of glas (afhankelijk van het model). Reinig de schaal met warm zeepwater. Gebruik geen hard gereedschap om het oppervlak te schrappen. Gebruik geen metalen voorwerpen voor het reinigen en oefen geen overmatige druk uit tijdens het reinigen, dit kan leiden tot barsten en schade aan het apparaat.

### **BRENG HET APPARAAT NOOIT IN CONTACT MET WATER.**

Nadat u het apparaat heeft gereinigd en gedroogd, bewaar het op een droge en koele plaats, beschermd tegen vocht en buiten bereik van kinderen.

**LET OP:** Raak het apparaat niet aan, kantel het niet en verplaats het niet terwijl het in werking is. Verwijder de schaal niet en vul deze niet bij wanneer het apparaat in werking is.

**VERMIJD HET ACHTERLATEN VAN HET APPARAAT ONDER SPANNING WANNEER U HET NIET GEBRUIKT. VOOR VOLLEDIGE UITSCHAKELING, TREK DE STEKKER VAN HET APPARAAT UIT HET STOPCONTACT.**

## BRUGERVEJLEDNING

### I. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

VENLIGST LÆS ALLE INSTRUKTIONERNE, FØR DU BRUGER DIN DUFTAPPARAT, ISÆR DISSE VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER. IKKE-OVERHOLDELSE AF INSTRUKTIONERNE KAN MEDFØRE BRANDRISIKO. GEM DENNE VEJLEDNING TIL SENERE BRUG.

1. Enheden må ikke komme i kontakt med vand. Dyp ikke enheden.
2. Fjern al emballage inden brug. Placer enheden på en plan og varmebestandig overflade, væk fra andre varmekilder og brandfarlige genstande.
3. Brug ikke enheden, hvis den er sprækket eller revnet.
4. Sluk enheden og afbryd den fra strømforsyningen, når du ikke bruger den.
5. Undgå at gøre stikket vådt for at undgå risiko for kortslutning.
6. Enheden skal altid placeres på en hård, plan og vandret overflade. Installer ikke enheden nær en væg, en varmekilde som radiatorer eller brandbare materialer eller åben ild som tændte stearinlys osv. Det anbefales også at placere enheden på en overflade, der ikke kan blive beskadiget af vand eller voksudslip. Placer aldrig enheden på en gulv- eller møbeloverflade, der kan blive beskadiget af fugt eller voks.
7. Beskyt altid strømkablet mod høje temperaturer.
8. Kontroller, at spændingen i dit elektriske netværk svarer til enhedens: 220-240V, Frekvens: 50Hz.
9. Når du udskifter pæren, skal du slukke enheden, afbryde den fra strømforsyningen og vente, indtil enheden er helt afkølet.
10. Berør ikke og flyt ikke enheden under brug, da den bliver varm.
11. Afbryd enheden og lad den køle helt af, før du rengør eller flytter den. Demonter ikke enheden.
12. Tilslut ikke eller afbryd ikke kablet og stikket med våde hænder.
13. Sørg for, at den øverste skål aldrig er overfyldt.
14. Hvis æterisk olie, voks eller vand flyder over eller løber ned på eller i enheden, skal du stoppe den øjeblikkeligt, afbryde den og lade den køle af. Derefter skal du lade den lufttørre i mindst 3-4 dage, inden du genbruger den.
15. Enheden er kun beregnet til indendørs brug. Dæk ikke enheden, mens den er i drift, og indsæt ikke genstande i åbningerne.
16. Denne enhed er kun beregnet til atmosfærediffusion, må ikke indåndes.
17. Tøm og rengør enheden før langvarig opbevaring. Hold enheden utilgængelig for børn. Rengør enheden inden næste brug.
18. Brug i et miljø mellem 10°C og 30°C. Kun til indendørs brug.
19. Lad ikke enheden være i solen i længere tid.
20. **ADVARSEL:** Kablet eller den bløde ydre ledning på dette lysarmatur kan ikke udskiftes. Hvis kablet er beskadiget, skal produktet destrueres.
21. For at undgå ulykker skal du sørge for, at kablet ikke hænger løst.
22. Hvis du bemærker unormal støj eller lugt, skal du straks stoppe enheden.
23. Stop med at bruge enheden, hvis strømkablet eller en anden del er beskadiget.
24. Efter rengøring og tørring skal enheden opbevares et tørt og køligt sted, beskyttet mod fugt og utilgængeligt for børn.
25. Denne enhed kan bruges af børn i alderen mindst 8 år og af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller manglende erfaring eller viden, hvis de er korrekt overvåget eller har modtaget instruktioner om sikker brug af enheden og forstået de

involverede risici. Børn må ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

26. Producenten og importøren er ikke ansvarlige for skader forårsaget af forkert brug.  
27. Når enheden er nået til slutningen af sin levetid, anbefales det at aflevere den på en elektronikgenbrugsstation og ikke smide den i husholdningsaffaldet. Der findes indsamlingssteder på dit lands officielle websted.

- Enheden skal kun bruges med anbefalede diffusionsstoffer. Brug af andre stoffer kan medføre giftige og brandfarlige risici.
  - Brugsanvisningen og reservedelene er tilgængelige på webstedet [www.zen-arome.fr](http://www.zen-arome.fr)
  - Denne enhed opfylder EU's krav til sikkerhed, hygiejne, miljø og beskyttelse af forbrugerne.
- Egenskaber: Spænding: 220-240V 50Hz, Pære G9 maks. 40W eller E14 maks. 40W (Afhængig af modellen, se mærkatet på hvert produkt for mere præcise instruktioner).

## II. BRUGSANVISNING

Fjern al emballage og kontroller, at pæren er korrekt installeret. Tilslut enheden, og rør ved den hvilken som helst del af diffusoren for at tænde den (berøringsfunktion). Der er 3 intensitetsniveauer.

Placer duftvoks eller et par dråber parfume/æteriske olier i den øverste skål. Ved brug af parfume eller olie anbefales det at tilsætte lidt vand.

 Sørg for, at skålen aldrig løber over. Justér duftintensiteten ved at tilføje flere dråber under brug.

**Forsigtighed:** Undgå kontakt med varm voks eller duftvæske. Denne enhed reagerer på berøring, men kan også reagere på træk, høje lyde eller vibrationer. Dette kan medføre utilsigtet tænding/slukning eller uregelmæssig funktion.

 Placer enheden væk fra træk, på en stabil og vibrationsfri overflade.

## III. RENGØRING OG OPBEVARING

Når din duftsession er afsluttet, skal du slukke for diffuseren. Træk derefter stikket ud og lad enheden køle helt af, inden du håndterer den.

Rengør overfladen af apparatet med et egnet rengøringsmiddel til træ, keramik, metal eller glas (afhængigt af modellen). Rengør skålen med varmt sæbevand. Brug ikke hårde redskaber til at skrabe overfladen. Brug ikke metalgenstande til rengøringen, og påfør ikke overdreven tryk under rengøringen, da det kan forårsage revner og skade apparatet.

### MÅ ALDRIG KOMME I KONTAKT MED VAND.

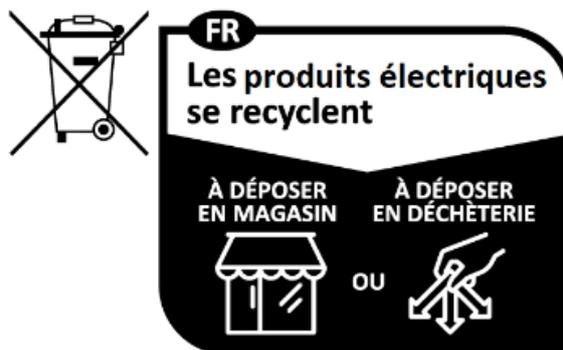
Efter rengøring og tørring skal du opbevare apparatet et tørt og køligt sted, beskyttet mod fugt og utilgængeligt for børn.

### ADVARSEL:

Berør ikke, vip ikke og flyt ikke apparatet, mens det er i brug.

Fjern ikke eller fyld skålen, når apparatet er i brug.

**UNDGÅ AT EFTERLADE APPARATET TILSLUTTET, NÅR DET IKKE ER I BRUG. FOR AT SLUKKE HELT, TRÆK APPARATET UD AF STIKKET.**



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)